

Festival de littérature genèse

Fiche d'aide à l'usage des enseignants

Etape 2 : production sur le livre choisi

BANDE DESSINEE CYCLE 2

Définition

La bande dessinée est un moyen de communication permettant de raconter une histoire en associant étroitement l'image et l'écrit. C'est un outil qui s'adapte à tous les genres : conte, aventure, science-fiction, théâtre, poésie, vie quotidienne, western, récit historique, policier, fantastique, sentimental, humour, satire sociale... Moyen d'expression créatif, la bande dessinée entremêle Art et Littérature. Le scénariste et le dessinateur utilisent des moyens d'expression propres à la BD mais aussi des techniques dérivées de l'art cinématographique et de l'art graphique.

Compétences à construire

MAITRISE DE LA LANGUE

Etre capable de :

- identifier les codes du texte et de l'image dans une BD à partir d'activités de lecture et d'écriture de BD
- choisir un récit ou un extrait de récit en fonction de son intérêt
- transformer un texte en dialogue (avec les indications ne pouvant être dialoguées ou récitatif) pour en arriver à la BD en gérant correctement les problèmes de syntaxe et de lexique
- connaître et comprendre le vocabulaire de l'image concernant :
 - l'échelle des plans
 - quelques angles de prises de vue
 - les codes de la BD (planches, vignettes, bulles qui intègrent le texte à l'image, onomatopées, idéogrammes, signes du mouvement qui suggèrent les déplacements...)

ARTS VISUELS

Etre capable de :

- produire des images en visant la maîtrise des effets et du sens
- utiliser le dessin dans ses différentes fonctions en utilisant diverses techniques
- procéder au découpage du texte en vignettes
- réaliser une production visuelle en fonction du projet d'écriture de BD :
 - mise en scène des personnages /mouvements/décor
 - relations images /textes
 - graphisme, trait, composition des images : perspective, couleur ou/et noir et blanc ...

TICE

Consulter le tableau « Festival de littérature et TICE »

Guide de lecture écriture

1 – Le choix d'un poème ou d'un extrait du livre

- Le texte choisi se prête bien à une mise en images **sur deux planches A4**.
- Il possède une cohérence interne.

2 – Pistes de lecture de bandes dessinées

- Lire quelques BD significatives pour s'appropriier le genre et en découvrir les secrets de fabrication (Lecture => Analyse => Production).

Après une première lecture silencieuse le questionnement oral pourra se faire à partir de deux points de vue.

- **les questions relatives à la narration** : reformulation de l'histoire, les personnages (dans quelles vignettes, apparition, disparition, nouveaux ...) les lieux, etc...
- **les questions relatives au code de la BD**
 - Le texte (bulles et récitatifs) : rôles, formes, utilisation des polices de caractère en fonction des effets souhaités.
 - L'image : le texte ne dit pas tout : que sait-on grâce aux images ? Cadre/hors cadre : pourquoi ? Repérage des signes du mouvement, des plans et les angles de prise de vue.

On fera bien prendre conscience aux enfants des liens étroits entre le texte et l'image : ancrage, redondance, complémentarité au service de la narration.

➤ 3 – La transformation du texte en BD

- A partir du texte retenu
 - dessiner les personnages
 - prévoir le décor et les plans retenus
 - s'interroger sur ce qui sera dessiné, ce qui sera écrit (bulles et récitatifs)
 - réécrire certaines parties du texte : transformation en dialogue, en prose, introduction d'onomatopées...
- Imaginer et réaliser une mise en page cohérente des deux planches :
 - orienter les élèves sur le choix d'un nombre impair de vignettes : ainsi il sera impossible de découper la planche en cases égales ce qui évitera une narration pauvre et d'une grande monotonie. Avec ce nombre impair, les enfants seront amenés à en varier la taille.
 - attirer l'attention des élèves sur la possibilité de dessiner une scène sans cadre ou de faire sortir une partie du dessin de la vignette pour donner plus de force au mouvement.
- Commencer éventuellement la première planche par un cartouche narratif qui situe ce texte dans le récit retenu. Prévoir éventuellement un cartouche ou une vignette de clôture.

Pistes de travail envisageables et/ou exemple(s)

QUELQUES DEFINITIONS

La planche

L'auteur d'une bande dessinée va organiser son album en pages appelées **planches**.

Dans une planche il y a une ou plusieurs vignettes et parfois des dessins et des textes hors cadre.

La vignette

Elle représente une scène enfermée dans un cadre (texte et dessin).

Le plan et les angles de prises de vue

Comme au cinéma, le dessinateur va nous entraîner dans l'action en enchaînant :

➤ **divers plans :**

par rapport au décor

- le plan de grand ensemble (totalité du décor)
- le plan d'ensemble (partie du décor avec personnages en groupe)

par rapport au personnage

- le plan moyen (personnage en pied)
- le plan américain (personnage coupé à mi-cuisses)
- le plan rapproché (personnage coupé à mi-poitrine)

par rapport au corps ou à un objet

- le gros plan (objet ou visage seul)
- le très gros plan (détail du corps, du visage ou de l'objet)

➤ **divers angles de prises de vue**

Plongée : la caméra est plus haute que l'élément filmé

Contre-plongée : la caméra est placée plus bas que l'élément filmé

De face : la caméra se situe à hauteur des yeux

Le texte

➤ **Les cartouches narratifs ou récitatives**

Ce qui est écrit dans les cartouches narratifs permet de comprendre les circonstances de l'action. Grâce à cet écrit, on comprend la liaison entre deux épisodes ou on reçoit une information que l'image ne donnait pas.

➤ **Les bulles ou phylactères**

Les bulles traduisent les paroles ou les pensées des personnages. Elles sont reliées aux personnages.

Quelquefois les bulles franchissent le cadre de la vignette : elles relient ainsi une scène à la scène suivante.

➤ **Les onomatopées**

Les onomatopées traduisent bruits et cris. Elles sont destinées à être vues plutôt qu'à être lues.

QUELQUES SITES

<http://www.ac-nice.fr/iengrass/pedago/maitrise/actionsprojetscirc/bd/indexbd.htm>

Une action de production d'écrit du Projet de Circonscription 2004-2005

" LA BANDE DESSINEE"

Vous y trouverez une documentation très complète, des productions d'élèves, ainsi que des outils pour créer une BD en utilisant l'informatique.

Voici quelques liens trouvés sur ce site :

http://perso.wanadoo.fr/jjblain/new_site/webibli/parent_w.htm

Site très riche sur les techniques de BD avec fiches explicatives détaillées (dessiner, raconter, mettre en scène, sur papier, sur ordinateur,...)

<http://expositions.bnf.fr/bd/index.htm>

Site très bien fait sur la BD (techniques, historiques, héros de BD,...)

<http://pedagogie.ia84.ac-aix-marseille.fr/litt/litt3-1.htm>

Fiches au format pdf contenant des pistes pédagogiques et des organisations de classe pour la lecture de bandes dessinées

<http://www.cafepedagogique.net/dossiers/bd/index.php>

Site spécial "Festival de la BD d'Angoulême 2002"

NB : le site "cafepedagogique.net" est un site avant tout pédagogique qui rassemble des dossiers très bien faits sur tous les domaines pédagogiques abordés par les enseignants (pratiques pédagogiques, documentations, ressources, B2i...)

http://felix.cyberscol.qc.ca/LQ/auteurS/simard_d/bande.html

Projet de classe très intéressant sur la réalisation d'une BD à partir d'un livre avec commentaires de l'auteur, pistes pédagogiques, exemples nombreux de productions...

<http://recherche.aol.ca/cat.adp?id=32094&layer>

Annuaire de tout ce qui existe sur le net en matière de BD avec moteur de recherche, une mine de renseignements !

Autres sites

http://www.php.ac-orleans-tours.fr/littecole37/article.php3?id_article=27

Réflexions sur l'utilisation de la BD à l'école

<http://crdp.ac-reims.fr/cddp10/ressources/mediatheque/biblios/bd/bd3.htm>

Une bibliographie sur l'utilisation et la création de BD à l'école

<http://expositions.bns.fr/bd>

Analyses de planches en détails/nombreuses pistes pédagogiques

BIBLIOGRAPHIE

Des ouvrages pour les enseignants

"Lire et écrire : La BD à l'école" CDDP Indre et Loire

La bande dessinée, TDC n° 708, 15 janvier 1996

JDI N°5 (Janvier 2005) dossier : La BD à l'école, tout un programme

Cahiers Pédagogiques (Mars 2000) consacrée à la BD

Des BD à découvrir avec les enfants de cycle 2

Consulter la page 121 du document d'accompagnement des programmes « Littérature 2 ».